

Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. május 19.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2009. május 19. 8:00**

**I. Olvasott szöveg értése**

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Compito 1

**Trovare nel testo i sinonimi delle parole elencate. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Rimini e dintorni**

Rimini è diventata, nel corso degli anni, il punto di riferimento per tutti i giovani d'Italia che amano divertirsi. In questa cittadina si può trovare ogni sorta di divertimento, a partire dalle centinaia di locali come discoteche, disco pub di ogni tipo, ristoranti e pizzerie. Dal pomeriggio fino a tarda notte le strade principali che costeggiano la riviera sono affollatissime di gente e di negozi e offrono alle migliaia di turisti oggetti di ogni tipo, abbigliamento alla moda, gioielli, articoli da mare, gelati, ecc. Già questo sarebbe sufficiente questo a rendere Rimini una delle città più ricche di vita notturna e svago in generale, ma, nei dintorni di Rimini, esistono molte altre forme di divertimento, come i vari parchi di divertimento: *L'Italia in miniatura*, *Mirabilandia*, *l'Aquafan* di Riccione, *Fiabilandia* (per i più piccoli), il delfinario di Rimini ecc.

Non dimentichiamoci inoltre che, vicino a Rimini, c'è la rinomata Riccione, altrettanto ricca di divertimenti e sicuramente ancora più alla moda, dove non è difficile incontrare qualche VIP, specialmente se si percorre il famoso viale Ceccarini. A 40 km da Rimini è situata la repubblica più piccola del mondo, che è anche la più antica d'Europa: San Marino. Ricca di storia, leggende e tradizioni, questa piccola repubblica offre ai turisti la possibilità di visitare musei e antichi castelli. Ci sono 3 torrioni collegati tra loro da una lunga passeggiata in mezzo alla natura, bastioni e mura.

Alcuni utili consigli: se venite a Rimini fornitevi di tanta energia, perché ne avrete bisogno! Nella vostra vacanza, prevedete almeno 3 giorni da dedicare ad attività alternative al mare...

Una delle giornate la dovrete dedicare a S.Marino, perché ne vale veramente la pena; se poi volete visitare uno dei tanti parchi, considerate la visita a *Mirabilandia* o *Aquafan*. Nel 2004, inoltre, è nato un nuovissimo parco accanto ad *Aquafan*, chiamato *Oltremare*, che permette ai visitatori di compiere un affascinante viaggio dalla nascita della Terra fino alla scoperta del mondo marino. Se dovete comperarvi qualche capo di abbigliamento rimanete a Rimini perché Riccione è tendenzialmente più cara. C'è veramente di tutto qui, ed è tutto buono, come vuole la tradizione romagnola.

Da non perdere le fantastiche piadine romagnole e i bomboloni caldi da gustare a tutte le ore anche di notte all'uscita delle discoteche. Per quanto riguarda i locali notturni non saprei da dove cominciare! Ogni locale offre un tipo di musica e caratteristiche diverse... se vi va di andare a ballare e vedere una discoteca veramente grandiosa, allora vi consiglio un bel giro alla famosa *Baia Imperiale*, che si trova a Cattolica. Offre 7 piste diverse con musiche di ogni tipo, ed è aperta fino alle 6 di mattino. Alla fine della vacanza, se avrete visto la maggior parte delle cose che ho citato, sarete più stanchi di prima, ma il bello di viaggiare è proprio questo... non ci si deve sempre necessariamente riposare, ma gioire della vita!

[www.papido.it/rimini](http://www.papido.it/rimini)

0	cominciando	a partire da	6	recente	
1	basterebbe		7	rende possibile	
2	ci sono		8	meno economica	
3	si trova		9	suggerisco	
4	percorso		10	genere	
5	è sorto				

**(10 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 2**

**Collegare gli auguri alle feste mettendo i numeri giusti nelle caselle. Ad ogni festa appartengono più auguri. Attenzione: ci sono due feste a cui non appartiene nessun augurio! L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Auguri!**

**(0)** Congratulazioni! Avete ricevuto un prezioso dono dal cielo, venuto a riempire di gioia e di amore i vostri cuori. Quando una famiglia cresce, crescono anche l'amore, la gioia e l'allegria. Gli occhi sono della mamma, il sorriso del papà... speriamo che almeno il carattere sia di qualcun altro!

**(11)** Ricorda... potrai diventare una persona matura e molto sofisticata... ma non potrai mai rinunciare alle uova di cioccolata! Anche se l'uovo è piccolo, te lo dono con tanto amore.

**(12)** Ogni bambino sorride, stringendo al petto il dono ricevuto. Le luci che brillano, i sonagli, i sorrisi... L'atmosfera ci riempie il cuore di gioia. Questo giorno sembrano tutti più buoni e felici... Ma i sentimenti di amore e di gioia che caratterizzano questa ricorrenza dovrebbero illuminare la vita delle persone ogni singolo giorno dell'anno. Io la magia della Festa la vivo ogni volta che ti abbraccio.

**(13)** Se oggi sono quello che sono lo devo a te. E non mi sembra di essere poi così male... Grazie per avermi insegnato a stare al mondo, ad amare, a combattere e a chiedere scusa. Sono tante le cose che vorrei dirti, carissimo, ma spesso mi sento imbarazzato nel farlo. Spero che tu sappia il bene che ti voglio.

**(14)** Tanti auguri... per una meravigliosa primavera. In questo periodo di gioia, ti auguro che il tuo cuore possa aprirsi a nuove dolcezze e la festa possa donarti tutta la magia della primavera!

**(15)** Questo giorno lo aggiungo agli altri meravigliosi trascorsi vicino a te. Ti auguro 12 mesi di felicità, 52 weekend di serenità, 365 giorni d'amore, 8.760 ore di fortuna, 525.600 minuti di successo, 31.536.000 secondi di amicizia... Spero che tutti i tuoi desideri si possano avverare.

**(16)** Se un signore con una lunga barba bianca ed un vestito rosso busserà alla tua porta, venuto per rapirti e chiuderti in un sacco, la colpa è mia. Quest'anno ho chiesto un regalo molto speciale...

**(17)** Vorremmo che fossi fiero di noi quanto noi lo siamo di te. Speriamo di crescere con la tua forza e la tua determinazione. Sei sempre stato il nostro punto di riferimento e la nostra guida. Nessun regalo può eguagliare la stima e l'affetto che nutriamo per te. Speriamo di non deluderti mai.

**(18)** Ci uniamo alla vostra felicità nell'accogliere il vostro piccolo tesoro in questo mondo. Auguro alla piccola Isabella che la vita le sorrida sempre con lo stesso sorriso che lei ci ha regalato venendo al mondo. Congratulazioni vivissime ai due fantastici neogenitori. Che il Signore vi protegga e sempre vi guidi.

**(19)** Cosa vuoi che sia? Anche questo è volato via! Un altro arriverà e chissà cosa ci porterà? Sarà bello? Sarà brutto? Noi accetteremo tutto e in qualunque modo andrà, anche questo passerà! Ti auguro un Buon inizio che ti renda più buono. Spero che avrai tutto quello che desideri e qualcosa in più!

**(20)** Nulla è più bello di una nuova vita che sboccia! La felice notizia riempie i nostri cuori di gioia. Tantissimi auguri! Siamo i nonni più orgogliosi del mondo! Anche se ci metteremo un po' ad abituarci ad essere chiamati così...

[www.italianflora.com](http://www.italianflora.com)

<b>A:</b> Capodanno	
<b>B:</b> Befana	
<b>C:</b> Pasqua	
<b>D:</b> Festa del Papà	
<b>E:</b> Natale	
<b>F:</b> Nascita di un bambino	<b>0,</b>
<b>G:</b> Ferragosto	

**(10 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

**Rimettere le parti tolte dal testo scrivendo la lettera giusta nel posto giusto. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Storia di Gianna e delle sue chiavi**

In principio, avevo solo due chiavi: quella della porta e (0) A. Ma non avevo lavoro. Facevo solo un part-time in nero in un negozio di giocattoli, (21) \_\_\_\_\_, che sembrano sempre aperti, o almeno (22) \_\_\_\_\_, con le porte automatiche e tutto. Che bisogno c'era di una chiave? Poi, sapete, un part-time non è un lavoro, in realtà nemmeno un full-time se in nero, è un lavoro...

Quindi, una delle prime cose, anzi forse (23) \_\_\_\_\_ che il dottor Vigliani mi ha dato quando mi ha assunto, è stata una chiave: quella del mio ufficio, che è poi il suo, dato che io sono una dipendente. Infatti sulla testa della chiave c'è scritto Vigliani su un minuscolo foglietto rosa. La grafia è femminile, e (24) \_\_\_\_\_. È salita al nord. Non so come fosse fatta fisicamente, certo era alta, perché la poltroncina a cinque piedi era giù al minimo. Però anche la scrivania aveva una chiave per il primo cassetto, che sbloccava anche gli altri, quindi in tutto facevano quattro chiavi.

Questo finché non ho conosciuto Antonio. Antonio faceva il panettiere in un forno che forse adesso ha chiuso, non so, (25) \_\_\_\_\_ ...

Magari vorreste sentire che fu un grande amore: no, (26) \_\_\_\_\_, almeno per me. Però dopo un po' di tempo, Antonio mi diede una copia delle chiavi di casa sua e questo mi fece capire che non scherzava: con me, intendo. Con le tre chiavi di casa di Antonio – (27) \_\_\_\_\_, chissà perché – arrivai a sette chiavi...

Ancora qualche mese dopo, trovai un secondo lavoro, la sera: (28) \_\_\_\_\_ in una piccola ditta appena fuori città... Mi sembrava che (29) \_\_\_\_\_: ero infatti l'ultima ad uscire la sera, spegnevo tutte le luci, i computer, (30) \_\_\_\_\_, mettevo l'allarme, abbassavo la saracinesca dell'officina...

[www.progettobabele.it](http://www.progettobabele.it)

<b>A</b>	<b>quella del portone del palazzo</b>
<b>B</b>	mi dessero molta fiducia
<b>C</b>	mi diede anche quella del garage
<b>D</b>	non li vedete mai chiusi
<b>E</b>	deve essere quella di Laura
<b>F</b>	uno di quei grandi magazzini sulla Variante
<b>G</b>	non lo è stato
<b>H</b>	chiudevo le tapparelle
<b>I</b>	non passo spesso per quella strada
<b>L</b>	facevo la contabile
<b>M</b>	proprio la prima

**(10 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---



Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. május 19.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2009. május 19. 8:00**

**II. Nyelvhelyesség**

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a minta megoldás kifejezetten erre utal.
- A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 1**

**Completare il testo con le preposizioni semplici o articolate. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Andrea Bonomo**

Andrea Bonomo è un osservatore. Un autore sincero, un cantante eccezionale, un musicista.

(0) Da giovanissimo si avvicina al canto e alla musica dove stupisce subito per la particolarità (1) \_\_\_\_\_ sua voce.

Scriva e compone canzoni e, (2) \_\_\_\_\_ gli amici della scuola, forma le prime band scolastiche riscuotendo grande successo tra i coetanei.

Al liceo artistico, insieme (3) \_\_\_\_\_ altri studenti, intraprende seriamente la carriera di musicista, studia chitarra e diventa front man della band che lui stesso crea.

Terminati gli studi, Andrea sceglie la strada del solista e si dedica (4) \_\_\_\_\_ arte della scrittura dei testi passando dall'inglese all'italiano. Racconta le proprie emozioni (5) \_\_\_\_\_ sincerità e ironia.

Questo studio lo porta a scrivere canzoni ricercate ma, (6) \_\_\_\_\_ stesso tempo, semplici.

Oggi le sue canzoni raccontano e celebrano la vita, la vita di un ragazzo che si mette in gioco con il cuore fino (7) \_\_\_\_\_ fondo, raccontando le sue emozioni, anche le più intime.

Andrea osserva con attenzione quello che lo circonda, è curioso e ha voglia (8) \_\_\_\_\_ capire.

[www.sanremo.rai.it](http://www.sanremo.rai.it)

**(8 punti)**

**Compito 2**

**Completare il testo mettendo i verbi fra parentesi al passato. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Una serata particolare**

La sera che (0) *l'ho conosciuta* (conoscere, io) eravamo a una festa a casa di gente noiosa da crepare, e (9) \_\_\_\_\_ (rimanere) a parlare fino alle due e mezzo di

notte, seduti per terra in una stanza. (10) \_\_\_\_\_ (Esserci) due o tre altre persone, lei non (11) \_\_\_\_\_ (conoscere) bene neanche loro, eppure era

così incredibilmente spontanea e naturale. (12) \_\_\_\_\_ (Mettersi) a parlare dei rapporti tra uomini e donne e dei sogni e della psicoanalisi e della sua vita e di tutto così senza

filtri, ha finito per contagiare tutti. Dovevi vederci, lì seduti per terra sul pavimento freddo, non riuscivamo più a smettere. Gente che di solito non parla di niente che non sia il suo lavoro

o quello che ha letto sui giornali o visto alla televisione. Non mi (13) \_\_\_\_\_ (capitare) mai di incontrare una donna così.

Andrea De Carlo, *Arcodamore*

**(5 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

Scegliere la soluzione giusta mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

**Piantare un albero**

La scelta della pianta:

Molti amanti del giardino si accorgono troppo tardi, quando le piante sono alte, di **(0)**\_\_ il tipo di pianta sbagliata per le loro necessità. Ma come scegliere? Innanzitutto la legge ci **(14)**\_\_ che non possiamo piantare alberi a meno di 3 metri dal confine con il nostro vicino, questa è una norma che **(15)**\_\_ sempre e comunque seguita. Se la pianta ha lo scopo di portare un po' di fresco e di ombra ricordiamoci che le piante a foglia caduca, ossia che in autunno perdono le foglie, sono la scelta migliore. Esse infatti in estate ci **(16)**\_\_ dai raggi del sole, mentre in inverno lasciano che il sole scaldi le pareti della nostra casa. Nella scelta della specie fate attenzione a dove intendete posizionare l'albero. Se l'albero è vicino alla casa, fate in modo che sia una pianta a crescita lenta e che non **(17)**\_\_ dimensioni tali da permettere alle foglie secche di intasare le grondaie. Se invece avete un grande giardino e intendete piantare qualche abete **(18)**\_\_ che molte specie rilasciano sostanze diserbanti al di sotto della chioma, e vi sarà molto difficile far crescere il prato. Non ultimo informatevi sul tipo di radici che la vostra pianta **(19)**\_\_. Radici superficiali e lunghe possono essere d'intralcio e sollevare vialetti o asfalti, occhio quindi al posizionamento.

Come piantare:

Se non siete sicuri del fai da te, vi **(20)**\_\_ di affidarvi ad una azienda specializzata, ma per quelli di voi che vogliono sempre fare le cose da soli, ecco qualche consiglio. Il buco deve essere molto profondo. Almeno 20 o 30 cm più profondo della pianta che andrete a interrare. Lo spazio rimanente verrà **(21)**\_\_ con terriccio di buona qualità e compresso adeguatamente.

Prime cure e manutenzione:

Dopo la posa, innaffiate abbondantemente tutta l'area circostante l'albero. Se **(22)**\_\_ sicuri della qualità del vostro fondo drenante, ripetete l'operazione ogni 5 giorni, **(23)**\_\_ il terreno fradicio come dopo una pioggia abbondante. Dopo qualche settimana, calpestate bene l'area circostante all'albero per **(24)**\_\_ definitivamente. Se tutto va bene dopo due stagioni potrete rimuovere il tutore in legno perché la pianta sarà stabile.

[www.zr-giardinaggio.it](http://www.zr-giardinaggio.it)

**(11 punti)**

<b>0</b>	<del>A</del>	aver scelto	<b>B</b>	scegliere	<b>C</b>	scegliendo
<b>14</b>	<b>A</b>	dice	<b>B</b>	dica	<b>C</b>	direbbe
<b>15</b>	<b>A</b>	sarebbe	<b>B</b>	andrebbe	<b>C</b>	verrebbe
<b>16</b>	<b>A</b>	proteggono	<b>B</b>	protegge	<b>C</b>	proteggiamo
<b>17</b>	<b>A</b>	raggiungerà	<b>B</b>	raggiunge	<b>C</b>	raggiunga
<b>18</b>	<b>A</b>	vi ricordate	<b>B</b>	ci ricordiamo	<b>C</b>	ricordatevi
<b>19</b>	<b>A</b>	produrrà	<b>B</b>	avrebbe prodotto	<b>C</b>	produca
<b>20</b>	<b>A</b>	consigliate	<b>B</b>	consiglio	<b>C</b>	consiglia
<b>21</b>	<b>A</b>	riempite	<b>B</b>	riempire	<b>C</b>	riempito
<b>22</b>	<b>A</b>	siate	<b>B</b>	siete	<b>C</b>	foste
<b>23</b>	<b>A</b>	lasciando	<b>B</b>	lasciato	<b>C</b>	lascere
<b>24</b>	<b>A</b>	stabilizzandolo	<b>B</b>	averlo stabilizzato	<b>C</b>	stabilizzarlo

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 4**

**Inserire nel testo i pronomi elencati. Attenzione, ci sono due pronomi in più. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**La zuppa**

Poi finisce la zuppa, e vede che lei (0) ne ha lasciata quasi metà nella sua terrina.

Dice „Perché non (25) \_\_\_\_\_ finisci?”.

„Non mi piace. Ma ho mangiato tutto il pane e le olive”.

„Finisci \_\_\_\_\_ (26) lo stesso”.

„Non (27) \_\_\_\_\_ riesco. Lo sai che non mi piacciono le cose piccanti. Così incrinerei il tuo senso di familiarità, con chissà quali danni”.

„Che bastarda che sei. Finisci quel cavolo di zuppa”.

„Ti ho detto che non (28) \_\_\_\_\_ voglio più, papà”.

Lui pensa che in effetti è rassicurante conoscere le ragioni per cui sua figlia non finisce la zuppa, anche se questo adesso implica ordinare qualcos'altro e aspettare seduti nella piccola trattoria-pizzeria alla periferia del paese antico addormentato. (29) \_\_\_\_\_ guardano a breve distanza, riscaldati nella minuscola oasi di familiarità conquistata che (30) \_\_\_\_\_ protegge dalla stanchezza e dal buio della notte e dal deserto della non-familiarità tutto intorno.

Andrea De Carlo, *Pura vita*

~~ne~~, ne, la, la, mi, ti, li, si, ci,

**(6 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---



Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. május 19.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2009. május 19. 8:00**

**III. Hallott szöveg értése**

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó a hanghordozóról anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két-három részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hanghordozóról is hallja.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Pontosán figyelje meg a mintamegoldást, és a szerint írja le a saját megoldását.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 1**

**In questa parte della prova ascolterete alcuni brevi riassunti di libri. Il compito è quello di trovare per ogni riassunto il titolo corrispondente, mettendo la lettera giusta nella tabella. L'esempio è indicato con lo "0".**

**Libri in sintesi****A Itinerari****B Le formiche invincibili****C Guida alla foto perfetta****D Enciclopedia giuridica****E La salute della terra****F Itinerari gastronomici italiani****G In due****H Figure del nuovo potere italiano****I Perché l'Italia vinse ai rigori con l'Olanda e Beckham tira punizioni imparabili?**

<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
<b>A</b>								

**(8 punti)****Finisce qui il primo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 2**

In questa parte della prova ascolterete un'intervista a Tiziano Sclavi, scrittore e sceneggiatore di fumetti. Il compito è quello di sottolineare e cambiare le parole sbagliate, scrivendo quelle giuste negli spazi sottostanti. L'esempio è indicato con lo "0".

**Intervista a Tiziano Sclavi**

0 L'animatore della rivista per le scuole che pubblicò il primo racconto di Tiziano, era il suo professore d'inglese.

italiano

9. Il professore correggeva tutto quello che Tiziano scriveva e gli dava voti in più.

\_\_\_\_\_

10. Tiziano è riuscito a fare tre delle quattro professioni che aveva sognato da ragazzo.

\_\_\_\_\_

11. All'università ha fatto qualche anno di storia dell'arte: ha dato tre o quattro esami.

\_\_\_\_\_

12. A sua nonna dispiaceva tanto che Tiziano non avesse mai preso la laurea.

\_\_\_\_\_

13. Lo stipendio di un fumettaro è mediamente uguale a quello di un imbianchino.

\_\_\_\_\_

14. Negli ultimi anni, ai divertimenti tradizionali di Tiziano si sono aggiunti i giochi di società.

\_\_\_\_\_

15. Sua moglie gli ha fatto moltissime critiche negative.

\_\_\_\_\_

16. Quest'anno va in vacanza, in campagna, vicino al confine francese.

\_\_\_\_\_

**(8 punti)**

**Finisce qui il secondo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

In questa parte della prova ascolterete un testo sulle nostre bugie quotidiane. Il compito è quello di decidere se le affermazioni che seguono sono vere o false, mettendo una crocetta nella casella giusta. L'esempio è indicato con lo "0".

**Io penso, dunque mento**

	Vero	Falso
<b>0</b> Ogni persona mente almeno una volta al giorno.	X	
<b>17.</b> Per conquistare il partner al primo appuntamento le donne mentono di più.		
<b>18.</b> Nei primi appuntamenti gli uomini fanno apparire migliori le loro condizioni economiche.		
<b>19.</b> Gli uomini sono meno bravi delle donne a scoprire l'inganno.		
<b>20.</b> Le donne sono meno attente degli uomini nella scelta del partner.		
<b>21.</b> Pochissime persone riescono a capire quello che pensa l'altro e mentire.		
<b>22.</b> Gli esseri umani cominciano a mentire a 10 anni di età.		
<b>23.</b> La capacità di mentire si è sviluppata con l'uomo di Neanderthal.		
<b>24.</b> La lotta per la sopravvivenza quelli che non mentono vengono sconfitti da quelli che dicono bugie.		

**(8 punti)****Finisce qui il terzo compito**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	8	
	3. feladat	8	
<b>FELADATPONT ÖSSZESEN</b>		<b>24</b>	
<b>VIZSGAPONT ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma	programba beírt pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

#### Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2009. május 19.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2009. május 19. 8:00**

**IV. Íráskészség**

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához.
- Ajánlatos pizskozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. Természetesen a pizskozat is csak olasz nyelven készülhet. A tisztázat leírása után a pizskozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizskozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot. Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg jelentősen a maximális terjedelmet sem.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni. Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 1****Rispondere in 120-150 parole alla lettera apparsa su un sito Internet dedicato ai giovani.**

Odio stare in casa la domenica. Mi intristisce più di qualsiasi altro giorno.  
Quindi vi chiedo che si fa? Cinema da sola non mi piace, mi mortifica...  
Vorrei un impegno domenicale. Avete idee?  
Manuela

adattato da [www.forum.alfemminile.com](http://www.forum.alfemminile.com)**Nell'e-mail bisogna**

- presentarsi,
- proporre alcune possibilità di svago,
- raccontare esperienze personali,
- dare consigli per cambiare la situazione.

**(12 punti)****Compito 2****Scegliere tra i temi a) e b).****Tema a)****Esprimere in 200-250 parole un'opinione circa il seguente argomento, proposto da un forum Internet:**

La nostra società dipende sempre di più dall'energia elettrica, in modo esagerato: un blackout ci mette in crisi! Prova a riesaminare il tuo stile di vita per vedere se c'è una dipendenza da ridurre. Ad esempio, avete il congelatore? È davvero indispensabile averlo così capiente e pieno di cibi surgelati?

adattato da [www.wwf.it](http://www.wwf.it)**Nell'e-mail bisogna**

- presentarsi,
- discutere dell'importanza del problema,
- individuare le responsabilità personali,
- dare anche dei consigli agli altri.

**(18 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

**Tema b)**

**Esprimere in 200-250 parole un'opinione sul tema proposto da un forum Internet, rispondendo alla seguente lettera.**

Oggi solo pochissimi possono permettersi di avere una personalità. I cantanti, i calciatori, le attrici, la gente che sta in televisione. Loro esistono veramente e fanno quello che vogliono. Noi possiamo solo comprarci dei prodotti uguali a quelli di tutti gli altri. Non abbiamo nessuna speranza di distinguerci. Noi siamo la massa uniforme.

Michele

adattato da [www.repubblica.it](http://www.repubblica.it)

**Nell'e-mail bisogna**

- **presentarsi,**
- **spiegare l'attualità del problema,**
- **raccontare esperienze personali,**
- **esprimere la propria opinione.**

**(18 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

